

EXÉCUTIFS — EXECUTIEVEN**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE****MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP**

N. 91 — 2511

[S — 36155]

2 AUGUSTUS 1991. — Besluit van de Vlaamse Executieve houdende vaststelling van de voorwaarden voor subsidiëring van inbreidingsgerichte huisvestingsprojecten in kansarme buurten

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de Huisvestingscode, gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 december 1970 en bekrachtigd door de wet van 2 juli 1971, inzonderheid op artikel 38, 5°;

Gelet op het decreet van 21 december 1990 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 1991, inzonderheid op artikel 19, § 1, programma 78, gewijzigd bij het decreet van 26 juni 1991;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, gegeven op 27 juni 1991;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat onverwijld een organieke regeling moet getroffen worden ten einde de betrokken initiatiefnemers in de mogelijkheid te stellen uitvoering te geven aan voormeld begrotingsartikel dat tegemoet komt aan de dringende nood aan sociale huurwoningen in kansarme buurten;

Overwegende dat elke verdere vertraging aanleiding geeft tot een opschorting van het programma met betrekking tot de bouw van deze woningen;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting en van de Gemeenschapsminister van Ruimtelijke Ordening en Huisvesting;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° Gemeenschapsminister : het Lid van de Vlaamse Executieve, bevoegd inzake huisvesting;

2° initiatiefnemer : de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij, hierna V.H.M. genoemd, een door haar erkende maatschappij, een gemeente of een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn;

3° bouw van huurwoningen :

— hetzij de oprichting van nieuwe huurwoningen;

— hetzij de verbouwing tot huurwoningen van bestaande woningen van minstens 20 jaar oud of van niet-residentiële gebouwen, telkens voor zover de gemiddelde kostprijs van de subsidieerbare verbouwingswerken, zoals die blijkt uit de belofte van subsidie op het ontwerp, per tot stand gekomen huurwoning tenminste 1 250 000 BF bedraagt, BTW niet inbegrepen;

4° kansarme buurt : elke buurt die

— ofwel gelegen is in een woonnoodgebied,

— ofwel deel uitmaakt van een bestaande woonkern, zoals gedefinieerd voor de toepassing van artikel 80 van de Huisvestingscode en, rekening houdend met de grote leegstand, de ernstige verkrotting of de belangrijke aanwezigheid van kansarme bewoners, door de Gemeenschapsminister als dusdanig wordt aanvaard, op advies van het bestuur Huisvesting;

5° woonnoodgebied : elk in toepassing van een organiek besluit van de Vlaamse Executieve als zodanig erkend gebied;

6° bestuur Huisvesting : het Bestuur Huisvesting van de Administratie Ruimtelijke Ordening en Huisvesting;

7° bestuur Infrastructuur : het Bestuur Gesubsidieerde Infrastructuur van de Administratie Overheidsopdrachten, Gebouwen en Gesubsidieerde Infrastructuur, vroeger Algemene Technische Diensten genoemd;

8° Project : de woning die, of het geheel van woningen dat, het voorwerp uitmaakt van een belofte van subsidie in het kader van onderhavig besluit.

Art. 2. Binnen de perken van de daartoe op de begroting van de Vlaamse Gemeenschap beschikbare kredieten kan de Gemeenschapsminister, onder de bij dit besluit gestelde voorwaarden, subsidies verlenen aan initiatiefnemers die overgaan tot de bouw van één of meerdere huurwoningen in een kansarme buurt.

Art. 3. De initiatiefnemer dient zijn subsidieaanvraag in bij het bestuur Infrastructuur, in voorkomend geval volgens de instructies van zijn voogdij-overheid. Het besluit van de Vlaamse Executieve van 21 juni 1989 houdende vaststelling van de procedure inzake de subsidiëring van bepaalde werken, leveringen en diensten die door of op initiatief van regionale of lokale besturen of ermee gelijkgestelde rechtspersonen worden uitgevoerd, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Executieve van 7 maart 1990, is hierbij van toepassing.

Het bestuur Infrastructuur verzoekt het bestuur Huisvesting na te gaan of de beoogde werken gesitueerd zijn in een kansarme buurt.

Heeft de subsidieaanvraag betrekking op woningen die specifiek zullen gebouwd worden voor bejaarden of gehandicapten, dan mag het aantal van deze woningen ten hoogste een vierde uitmaken van het totaal aantal woningen in het project.

Art. 4. De subsidieerbare werken worden beperkt tot de door de Gemeenschapsminister als noodzakelijk beschouwde werken, met uitsluiting van alle werken buiten de bebouwde grondoppervlakte van de woningen.

Wanneer de bouw van huurwoningen de slooping vereist van bestaande constructies kunnen die sloopingswerken nochtans, op advies van het bestuur Infrastructuur en in afwijking van het eerste lid, deel uitmaken van de subsidieerbare werken.

Art. 5. De contractuele herzieningen buiten beschouwing gelaten, wordt de subsidie vastgesteld op 60 % van de kostprijs, BTW inbegrepen, van het kleinste van de volgende twee bedragen :

1° het bedrag van de subsidieerbare werken, zoals vastgesteld in de belofte van subsidie op het gunningsdossier;

2° het bedrag van de uitgevoerde subsidieerbare werken.

Onvoorziene en noodzakelijke wijzigingen ten opzichte van het goedgekeurde gunningsdossier zijn slechts subsidieerbaar binnen de perken van het in het eerste lid, 1° bedoelde bedrag. Bovendien moet de Gemeenschapsminister of zijn afgevaardigde met deze wijzigingen hebben ingestemd, uiterlijk bij de goedkeuring van de eindafrekening.

De contractuele prijsherzieningen worden voor subsidie in aanmerking genomen in dezelfde verhouding als de gesubsidieerde werken zich verhouden tot de totale kostprijs van de aanneming, herzieningen uitgezonderd.

De subsidie wordt verhoogd met 7 %, als vergoeding voor algemene kosten.

Art. 6. De bij dit besluit ingestelde subsidies kunnen niet gecumuleerd worden met :

1° de toelagen voor de uitvoering van werken, voorzieningen en handelingen en voor studiekosten in het kader van stads- of dorpsherwaarderingsoperaties;

2° de toelagen voor de sanering, verbetering of aanpassing van gebouwen, zoals bedoeld in artikel 94 van de Huisvestingscode;

3° de huurcompensaties bij de verhuring van woningen;

4° de subsidiëring van voorzieningen voor bejaarden, zoals bedoeld in het decreet van 5 maart 1985.

Indien de initiatiefnemer een gemeente is en de subsidieerbare werken in aanmerking komen voor het gebruik van trekkingsrechten op het Investeringsfonds, overeenkomstig het decreet van 20 maart 1991, inzonderheid artikel 6, § 2, 1, 24°, dan mag de bij dit besluit ingestelde subsidie met die trekkingsrechten gecumuleerd worden, voor zover het totaal van beide de kostprijs van de uitgevoerde subsidieerbare werken niet overtreft.

Art. 7. De uitbetaling van de subsidie gebeurt op basis van de betalingsaanvragen, vergezeld van de nodige stavingsstukken, ingediend bij het bestuur Infrastructuur.

In gezamenlijk overleg kunnen de Gemeenschapsminister en het Lid van de Vlaamse Executieve, bevoegd inzake Financiën en Begroting, een algemene voorschottenregeling uitwerken voor de uitbetaling van de bij dit besluit ingestelde subsidies aan de V.H.M.

Art. 8. De overeenkomstig dit besluit gesubsidieerde huurwoningen dienen, ongeacht de initiatiefnemer, te voldoen aan de normen voor volkswoningen, gehanteerd door de V.H.M. De Gemeenschapsminister kan, op advies van het bestuur Infrastructuur, een afwijking toestaan op deze normen in geval van verbouwing.

De woningen moeten gedurende ten minste dertig jaar als hoofdverblijfplaats worden verhuurd :

— overeenkomstig de modaliteiten, vastgesteld door de Vlaamse Executieve in uitvoering van artikel 80ter van de Huisvestingscode, indien de initiatiefnemer de V.H.M. of een door haar erkende maatschappij is;

— met huurovereenkomsten voor een duur van negen jaar, indien de initiatiefnemer een gemeente of een O.C.M.W. is.

Art. 9. Een kandidaat-huurder mag slechts tot een overeenkomstig dit besluit gesubsidieerde huurwoning worden toegelaten voor zover hij voldoet aan de voorwaarden betreffende eigendom of vruchtgebruik en betreffende het inkomen, gesteld in het besluit van de Vlaamse Executieve tot reglementering van het sociale huurstelsel in toepassing van artikel 80ter van de Huisvestingscode. Deze voorwaarden gelden ook voor de kandidaat die zittende huurder is van een andere woning van de initiatiefnemer.

Bij de toewijzing van de woningen dient achtereenvolgens, en desgevallend in afwijking van andere op de initiatiefnemer voor de toewijzing van huurwoningentoepasselijke bepalingen, rekening te worden gehouden met volgende voorrangsregels :

1° voor een derde van de woningen van het project, een voorrang voor de kandidaat-huurder die een inkomen heeft, zoals gedefinieerd in voormeld sociaal huurstelsel, van ten hoogste 450 000 BF;

2° een voorrang voor de kandidaat-huurder die bewoner is van de betrokken kansarme buurt.

Art. 10. § 1. Voor de V.H.M. en de door haar erkende maatschappijen wordt de huurprijs berekend overeenkomstig de bepalingen van het in artikel 9, eerste lid vermelde sociale huurstelsel. Die jaarlijkse basishuurprijs wordt nochtans, per project, verminderd met hetzelfde bedrag als de annuïteit die de initiatiefnemer op een leningskrediet, ten bedrage van de subsidie bedoeld in artikel 5, zou moeten dragen in de veronderstelling dat hij van deze subsidie niet zou kunnen genieten.

Wanneer door dezelfde initiatiefnemer meerdere projecten worden gerealiseerd, kunnen de bepalingen van het eerste lid, mits instemming van de V.H.M., op al deze projecten gezamenlijk, of op sommige ervan, worden toegepast. Hetzelfde geldt wanneer het project een geheel uitmaakt met een niet overeenkomstig dit besluit gesubsidieerde woninggroep van de betrokken initiatiefnemer, doch slechts voor zover de bij dit besluit vastgestelde voorwaarden inzake verhuring, toewijzing en opzegging ook met betrekking tot de woningen van voormelde woninggroep worden nageleefd.

Wanneer bij het jaarlijkse onderzoek naar het inkomen blijkt dat dit meer bedraagt dan het bedrag waarbij de huurder tweemaal de basishuurprijs moet betalen, wordt hem, gebeurlijk in afwijking van de bepalingen van het sociale huurstelsel, bij aangetekend schrijven een opzegging betekend van zes maanden, ingaande op de eerste van de maand volgend op de opzegging.

§ 2. Is de initiatiefnemer een gemeente of een O.C.M.W., dan mag de totale huuropbrengst van al zijn projecten niet meer bedragen dan 5 % van de door hem zelf gedragen kostprijs.

De totale huuropbrengst is het samengevoegde jaarbedrag van de door de huurders werkelijk te betalen sommen, in voorkomend geval rekening houdend met de verminderingen vermeld in het derde lid en met uitzondering van alle bedragen verschuldigd voor het gebruik van garages en voor eender welke levering van goederen of diensten, zoals verwarming, water, elektriciteit en dergelijke.

Aan de huurders kunnen jaarlijks, op grond van hun inkomen en hun familiale lasten of van bijzondere sociale omstandigheden, verminderingen op de voor de woningen vastgestelde huurprijzen worden toegestaan, met het oog op een billijke spreiding van de totale huuropbrengst over de huurders. Deze verminderingen dienen op een algemene manier te worden vastgesteld in een huurreglement of in een gemotiveerde beslissing van de initiatiefnemer, die wordt meegedeeld aan de huurders en aan het bestuur Huisvesting.

Wanneer de huurder uiterlijk op het einde van de achtste maand voor de vervaldag van de huurovereenkomst het bewijs niet heeft voorgelegd dat hij nog voldoet aan de voorwaarden, gesteld in artikel 9, eerste lid, is de initiatiefnemer verplicht hem ten minste zes maanden voor de vervaldag bij aangetekend schrijven een opzegging te betekenen. De initiatiefnemer dient de huurders voor het verstrijken van het achtste jaar van de lopende huurovereenkomst schriftelijk in kennis te stellen van deze verplichting. Voor het onderzoek van de betrokken voorwaarden wordt rekening gehouden met het inkomen van het derde jaar voor de vervaldag.

Art. 11. De initiatiefnemer is verplicht het bedrag van de subsidie, vermeerderd met de interesten aan de wettelijke rentevoet, aan het Vlaamse Gewest terug te betalen voor elke woning :

— met betrekking tot dewelke de bij dit besluit gestelde voorwaarden niet worden nageleefd;

— waarvan de eigendom wordt vervreemd binnen een termijn van dertig jaar na de eerste inhuurneming.

Indien de woning evenwel voor het verstrijken van die termijn verkocht wordt aan de zittende huurder zijn, in afwijking van het eerste lid, geen interesten verschuldigd. De Gemeenschapsminister kan de initiatiefnemer in dat geval bovendien geheel of gedeeltelijk vrijstellen van de terugbetaling van het bedrag van de subsidie. Het advies van de V.H.M. is voor deze vrijstelling vereist indien het een door haar erkende maatschappij betreft.

Art. 12. Het bestuur Huisvesting is belast met het toezicht op de naleving van de voorwaarden gesteld in artikel 8, tweede lid en in de artikelen 9 tot 11. Met het oog hierop stelt het bestuur Infrastructuur, telkens bij de goedkeuring van de eindafrekening, het bestuur Huisvesting in kennis van de overeenkomstig dit besluit gesubsidieerde woningen.

Zowel de initiatiefnemer als de betrokken huurder zijn verplicht om de voor dit toezicht noodzakelijke gegevens ter beschikking te stellen van het bestuur Huisvesting. Wanneer de initiatiefnemer een erkende maatschappij is, worden deze gegevens verstrekt via de V.H.M.

Het bestuur Infrastructuur is belast met het toezicht op de overige in dit besluit gestelde voorwaarden.

- 4° quartier défavorisé : chaque quartier qui est
- soit situé dans un zone d'habitation défavorisée,
 - soit fait partie d'une zone d'habitation existante, comme définie pour l'application de l'article 80 du Code du Logement et qui est agréée à ce titre par le Ministre communautaire sur avis de l'administration du logement compte tenu de l'occupation importante, du délabrement avancé ou de la présence d'un grand nombre d'habitants défavorisés;
- 5° zone d'habitation défavorisée : toute zone agréée à ce titre en application d'un arrêté organique de l'exécutif flamand;
- 6° administration du logement : l'Administration du Logement faisant partie de l'Administration de l'Aménagement du Territoire et du Logement;
- 7° administration de l'Infrastructure : l'Administration de l'Infrastructure Subventionnée faisant partie de l'Administration des Marchés Publics, des Bâtiments et de l'Infrastructure Subventionnée, appelée auparavant Services Techniques Généraux;
- 8° projet : le logement, ou l'ensemble de logements, faisant l'objet de la promesse de subvention dans le cadre du présent arrêté.

Art. 2. Dans les limites des crédits disponibles à cet effet au budget de la Communauté flamande et aux conditions stipulées dans le présent arrêté, le Ministre communautaire peut octroyer des subventions aux initiateurs qui procèdent à la construction d'un ou plusieurs logements locatifs dans un quartier défavorisé.

Art. 3. L'initiateur introduit sa demande de subvention auprès de l'Administration de l'Infrastructure, le cas échéant suivant les instructions de son autorité de tutelle. L'arrêté de l'Exécutif flamand du 21 juin 1989 fixant la procédure en matière de subvention de certains travaux, fournitures et services exécutés par ou à l'initiative d'administrations régionales ou locales ou par des personnes juridiques assimilées, modifié par l'arrêté de l'Exécutif flamand du 7 mars 1990, est d'application.

L'administration de l'Infrastructure demande à l'administration du Logement de vérifier si les travaux envisagés se situent dans un quartier défavorisé.

Si la demande de subvention porte sur des logements qui seront spécifiquement construits à l'intention de personnes âgées ou handicapées, le nombre de ces logements ne peut dépasser un quart du nombre total des logements du projet.

Art. 4. Les travaux susceptibles d'être subventionnés sont limités aux travaux jugés nécessaires par le Ministre communautaire, à l'exception de tous les travaux en dehors de la surface bâtie des logements.

Lorsque la construction des logements locatifs nécessite la démolition de constructions existantes, ces travaux peuvent être admis aux subventions, sur avis de l'administration de l'Infrastructure par dérogation au 1er alinéa.

Art. 5. Faisant abstraction des révisions contractuelles, la subvention est fixée à 60 % du coût, y compris la T.V.A., du plus petit des deux montants suivants :

- 1° le montant des travaux susceptibles d'être subventionnés comme fixé dans la promesse de subvention du dossier d'attribution;
- 2° le montant des travaux admis aux subventions et qui ont été exécutés.

Les modifications imprévues et nécessaires par rapport au dossier d'attribution approuvé ne sont susceptibles d'être subventionnées que dans les limites du montant visé au premier alinéa, 1°. Le Ministre communautaire ou son délégué doit en outre avoir approuvé ces modifications, au plus tard lors de l'approbation du décompte final.

Les révisions de prix contractuelles sont prises en considération dans la même mesure où les travaux subventionnés se rapportent au coût total de l'entreprise, les révisions exceptées.

La subvention est majorée de 7 % en guise d'indemnisation des frais généraux.

Art. 6. Les subventions instaurées par le présent arrêté ne peuvent être cumulées avec :

- 1° les subventions pour l'exécution des travaux, équipements et manutentions et pour les frais d'étude dans le cadre d'opérations de révalorisation urbaine ou rurale;
- 2° les subventions pour l'assainissement, l'amélioration ou l'adaptation de bâtiments, visés à l'article 94 du Code du Logement;
- 3° les compensations de loyer lors de la location de logements;
- 4° la subvention des structures pour personnes âgées, visées par le décret du 5 mars 1985.

Si l'initiateur est une commune et si les travaux susceptibles d'être subventionnés peuvent être pris en considération pour l'usage des droits de tirage sur le Fonds d'Investissement, conformément au décret du 20 mars 1991, notamment l'article 6, § 2, 1, 24°, la subvention instaurée par le présent arrêté peut être cumulée avec ces droits de tirage, pour autant que le total de ces deux ne dépasse pas le coût des travaux susceptibles d'être subventionnés.

Art. 7. Le paiement de la subvention se fait sur base des demandes de paiement, accompagnées des documents justificatifs nécessaires, introduite auprès de l'administration de l'Infrastructure.

Le Ministre communautaire et le membre de l'Exécutif flamand, ayant les Finances et le Budget dans ses attributions, peuvent de commun accord élaborer les modalités générales pour l'octroi d'avances en vue du paiement des subventions instaurées par le présent arrêté à la VHM.

Art. 8. Les logements locatifs subventionnés conformément au présent arrêté doivent, quel que soit l'initiateur, répondre aux normes fixées pour les logements populaires appliquées par la VHM. Le Ministre communautaire peut, sur avis de l'administration de l'Infrastructure, accorder une dérogation à ces normes en cas de transformation.

Les logements doivent être mis en location au moins pendant trente ans en tant que résidence principale :

— conformément aux modalités fixées par l'Exécutif flamand en exécution de l'article 80 ter du Code de Logement, si l'initiateur est la VHM ou une société agréée par elle;

— moyennant des contrats de location pour la durée de neuf ans, si l'initiateur est une commune ou un C.P.A.S.

Art. 9. Un candidat-locataire ne peut être admis à un logement locatif subventionné conformément au présent arrêté que pour autant qu'il réponde aux conditions relatives à la propriété ou l'usufruit et relatives au revenu, établies dans l'arrêté de l'Exécutif flamand portant réglementation du régime de location sociale en application de l'article 80 ter du Code du Logement. Ces conditions s'appliquent aussi au candidat-locataire occupant un autre logement de l'initiateur.

Lors de l'attribution des logements et, le cas échéant, par dérogation à d'autres modalités applicables à l'initiateur pour l'attribution de logements locatifs, il y a lieu de tenir compte consécutivement des règles de priorité suivantes :

1° pour un tiers des logements du projet, une priorité pour le candidat-locataire ayant un revenu, comme défini dans le régime de location sociale précité, d'au maximum 450 000 F.;

2° une priorité pour le candidat-locataire qui habite le quartier défavorisé.

Art. 10. § 1er. Pour la VHM et pour les sociétés agréées par elle le prix de location est calculé conformément aux dispositions du régime de location sociale mentionné à l'article 9, 1er alinéa. Ce prix de location de base annuel est cependant diminué, par projet, du même montant que l'emprunt à concurrence de la subvention visée à l'article 5, en supposant qu'il ne pourrait pas bénéficier de cette subvention.

Lorsque plusieurs projets sont réalisés par le même initiateur, les dispositions du 1er alinéa peuvent être appliquées pour l'ensemble ou pour une partie du projet moyennant l'accord de la V.H.M. Il en est de même lorsque le projet constitue un ensemble avec un groupe de logements appartenant à l'initiateur concerné qui n'est pas subventionné conformément au présent arrêté, pour autant toutefois que les conditions en matière de location, d'attribution et de résiliation fixées par le présent arrêté soient également respectées en ce qui concerne les logements du groupe de logements précité.

Lorsqu'il s'avère, lors de l'examen annuel du revenu, que celui-ci est supérieur au montant où le locataire doit payer deux fois le prix de location de base, un préavis de six mois à partir du premier du mois suivant la réalisation lui est notifié par lettre recommandée, éventuellement par dérogation aux dispositions du régime de location sociale.

§ 2. Si l'initiateur est une commune ou un CPAS, le rapport total de la location de tous ses projets ne peut dépasser 5 % du coût qu'il supporte lui-même.

Le rapport total de location est le montant annuel cumulé des sommes à payer réellement par les locataires, le cas échéant compte tenu des diminutions mentionnées au troisième alinéa et à l'exception de tous les montants dus pour l'utilisation de garages et pour quelque fourniture de marchandises ou de services, comme le chauffage, l'eau, l'électricité et autres.

Des réductions du prix de location fixés pour les logements peuvent annuellement être accordées aux locataires sur base de leur revenu et de leurs charges familiales ou de circonstances sociales spéciales en vue de la répartition équitable parmi les locataires du rapport total de location. Ces réductions doivent être fixées de manière générale dans un règlement de location ou dans une décision motivée de l'initiateur qui sera communiquée aux locataires et à l'administration du Logement.

Lorsque le locataire n'a pas présenté la preuve au plus tard à la fin du huitième mois avant l'échéance du contrat de location qu'il répond toujours aux conditions fixées dans l'article 9, 1er alinéa, l'initiateur est tenu de lui notifier la résiliation par lettre recommandée au moins six mois avant l'échéance. L'initiateur doit informer par écrit les locataires de cette obligation avant l'écoulement de la huitième année du contrat de location en cours. Pour l'examen des conditions concernées, il est tenu compte du revenu de la troisième année avant l'échéance.

Art. 11. L'initiateur est tenu de rembourser le montant de la subvention, majoré des intérêts au taux légal, à la Région flamande pour chaque logement :

— pour lequel les conditions fixées par le présent arrêté ne sont pas respectées;

— dont la propriété est aliénée dans un délai de trente ans après la première prise en location.

Toutefois, lorsque le logement est vendu au locataire-occupant avant l'écoulement de ce délai, aucun intérêt n'est dû par dérogation au premier alinéa. Dans ce cas le Ministre communautaire peut en outre dispenser totalement ou partiellement l'initiateur du remboursement du montant de la subvention. L'avis de la V.H.M. est requis pour cette dispense lorsqu'il s'agit d'une société agréée par elle.

Art. 12. L'administration du Logement est chargée du contrôle du respect des conditions fixées à l'article 8, deuxième alinéa et dans les articles 9 et 11. A cet effet l'administration de l'Infrastructure informe l'administration du Logement des logements subventionnés conformément au présent arrêté à chaque approbation du décompte final.

Tant l'initiateur que le locataire sont tenus de mettre les données nécessaires à ce contrôle à la disposition de l'administration du Logement. Lorsque l'initiateur est une société agréée, ces données sont procurées via la VHM.

L'Administration de l'Infrastructure est chargée du contrôle des autres conditions fixées dans le présent arrêté.

Art. 13. Les dispositions de l'article 8, deuxième alinéa, l'article 9, l'article 10, § 1er et l'article 11 sont également d'application pour les projets pour lesquels le Ministre communautaire a accordé une promesse de subvention du projet en 1990.

Art. 14. Le présent arrêté produit ses effets le 2 août 1991.

Art. 15. Le Ministre communautaire des Finances et du Budget et le Ministre communautaire de l'Aménagement du Territoire et du Logement, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 2 août 1991.

Pour le Président de l'Exécutif flamand
et Ministre communautaire des Finances et du Budget,
Le Ministre de l'Environnement, de la Conservation de la Nature et de la Rénovation rurale,
T. KELCHTERMANS

Le Ministre communautaire de l'Aménagement du Territoire et du Logement,
L. WALTNIEL

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE L'EDUCATION, DE LA RECHERCHE ET DE LA FORMATION

F. 91 — 2512

3 JUILLET 1991. — Décret relatif à la formation permanente pour les classes moyennes et les petites et moyennes entreprises (1)

Le Conseil de la Communauté française a adopté et Nous, Exécutif sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE I^{er}. — Contenu de la formation permanente pour les classes moyennes et les petites et moyennes entreprises

Section I^{re}. — Généralités

Article 1^{er}. La formation permanente pour les classes moyennes et les petites et moyennes entreprises, ci-après dénommée « la formation permanente », s'applique aux professions indépendantes susceptibles d'être représentées au Conseil supérieur des Classes moyennes.

Elle comprend :

1^o l'apprentissage, qui assure une formation générale, technique et pratique, préparatoire à la formation de chef d'entreprise;

2^o la formation de chef d'entreprise, qui assure une formation préparatoire à l'exercice d'une fonction dirigeante dans une petite ou moyenne entreprise ou à l'exercice d'une profession indépendante;

3^o la formation prolongée, qui permet à ceux qui ont achevé avec succès la formation de chef d'entreprise et aux titulaires de fonctions dirigeantes dans une petite ou moyenne entreprise et à leurs collaborateurs, ainsi qu'aux titulaires d'une profession indépendante, d'accroître leur qualification professionnelle, de s'adapter aux techniques nouvelles et à l'évolution économique et sociale;

4^o la reconversion, qui permet aux titulaires de fonctions dirigeantes dans une petite ou moyenne entreprise, ainsi qu'aux titulaires d'une profession indépendante, d'acquérir en cas de nécessité les compétences nécessaires à l'exercice d'une autre activité professionnelle indépendante;

5^o le perfectionnement pédagogique, qui vise à améliorer les connaissances pédagogiques de toute personne investie d'une mission de formation permanente pour les classes moyennes et les petites et moyennes entreprises.

(1) Session 1990-1991 :

Documents du Conseil. — N^o 187, n^o 1 : Projet de décret; n^o 2 : Rapport; n^{os} 3 et 4 : Amendements.

Compte rendu intégral. — Discussion et adoption. Séance du 18 juin 1991.